



Kidster

Детское удерживающее устройство
Тип: C010B



Инструкция по сборке
и эксплуатации



Поздравляем с покупкой этого продукта!

Пожалуйста, прочитайте инструкцию перед установкой и эксплуатацией. Важно! Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования.

В связи с существованием различных моделей удерживающих устройств для детей, в нашей инструкции приведены обобщенные иллюстрации и фотографии, поэтому дизайн, цвета, комплектация и материалы купленного вами товара могут отличаться от тех, что показаны в инструкции.

Мы оставляем за собой право без уведомления изменять спецификацию товара, что обусловлено непрерывным процессом совершенствования потребительских свойств и качества продукции.

Меры безопасности

Внимание!

Важное примечание, касающееся автокресел категории i-Size — соответствующих правилу безопасности в отношении усовершенствованных детских удерживающих систем (УДУС) (для детей ростом 40–105 см).

Данное изделие является детским удерживающим устройством категории i-Size. Такие устройства официально утверждены Правилем ЕЭК ООН № 129 для использования на i-Size совместимых сиденьях транспортных средств, о чем свидетельствует соответствующее примечание производителя транспортного средства, содержащееся в руководстве пользователя транспортного средства.

Если Вы не уверены в том, что изделие относится к категории i-Size, обратитесь либо к производителю усовершенствованной детской удерживающей системы, либо к розничному продавцу.

Важное примечание, касающееся автокресел-бустеров категории i-Size — соответствующих правилу безопасности в отношении усовершенствованных детских удерживающих систем (УДУС) (для детей ростом 100–150 см).

Данное изделие является детским удерживающим устройством — автокреслом-бустером категории i-Size. Такие устройства официально утверждены Правилем ЕЭК ООН № 129 для использования, главным образом, на посадочных местах «i-Size», о чем свидетельствует соответствующее примечание производителя транспортного средства, содержащееся в руководстве пользователя транспортного средства.

Если Вы не уверены в том, что изделие относится к категории i-Size, обратитесь либо к изготовителю усовершенствованной детской удерживающей системы, либо к розничному продавцу.

Важно! ▲

При использовании в качестве устройства категории i-Size.

Данная система УДУС подходит для использования в транспортных средствах, оснащенных согласно требованиям стандарта ECE R14. Систему можно использовать только после установки креплений ISOFIX.

При использовании в качестве автокресла-бустера категории i-Size.

Данная система УДУС подходит для моделей трехточечных ремней безопасности, оснащенных втягивающим устройством, которое прошло проверку на соответствие требованиям ECE R16. Система не подходит для моделей, оснащенных исключительно двухточечными ремнями безопасности. Систему можно использовать только после установки креплений ISOFIX.

Важно! ▲

Токсичность материалов, используемых при изготовлении удерживающих систем и соприкасающихся с ребенком, отвечает требованиям соответствующих разделов стандарта EN 71-3:2013+A1:2014.

Степень воспламеняемости материалов, используемых для изготовления удерживающей системы, отвечает методу, изложенному в разделе 5.4 стандарта EN 71-2:2011+A1:2014.

Предупреждение!

Внимание! ▲

Не используйте усовершенствованную детскую удерживающую систему (УДУС) в положении против хода движения на тех посадочных местах, где установлена действующая фронтальная подушка безопасности. Это может привести к серьезным травмам или летальным последствиям.

Важно! ▲

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию и убедитесь, что Вам понятны все приведенные в ней требования и рекомендации, равно как и инструкции, содержащиеся в руководстве по эксплуатации транспортного средства, которые касаются детских автокресел. Установите и используйте детское автокресло в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам ребенка или летальным последствиям. Храните данные инструкции вместе с УДУС для обращения к ним в случае необходимости.

Предупреждение!

Установка и общие правила:

- Для максимальной безопасности ребенка удерживающее устройство рекомендуется устанавливать на заднем сиденье автомобиля.
- Не используйте автокресло на посадочных местах, которые обращены к боковым или задним стенкам автомобиля.
- Убедитесь, что пряжка автомобильного ремня безопасности расположена ниже направляющей детского удерживающего устройства.

Ремни безопасности:

- Перед любыми действиями по регулировке ремней выньте ребенка из кресла.
- Все ремни должны быть в натянутом состоянии и без скручиваний, обеспечивая надежную фиксацию.
- Поясные ремни должны располагаться как можно ниже, фиксируя туловище на уровне таза и не касаясь живота.
- Объясните ребенку, что с ремнями безопасности играть нельзя.

Использование и безопасность:

- Не оставляйте ребенка одного в удерживающем устройстве без присмотра взрослых.
- Не используйте удерживающее устройство без чехла; заменяйте его только оригинальным.
- Не применяйте устройство в доме, если это не предусмотрено инструкцией.
- Убедитесь в том, что откидывающаяся задняя спинка автокресла надежно зафиксирована в вертикальном положении.

Поддержание оборудования:

- Осуществляйте хранение детского удерживающего устройства в безопасном месте, избегая контакта с агрессивными веществами.
- Ни в коем случае не смазывайте движущие части удерживающего устройства.
- Избегайте использования удерживающего устройства, бывшего в употреблении или поврежденного.

После аварий и специальных условий:

- Если удерживающее устройство находилось в автомобиле во время аварии, замените его из-за возможных скрытых повреждений.
- Читайте инструкции производителя транспортного средства перед установкой УДУС категории i-Size.
- В случае происшествия ребенка можно быстро извлечь из устройства, нажав на центральную кнопку ремней безопасности.

Прочие предупреждения:

- Не вносите изменения в конструкцию удерживающего устройства без разрешения компетентного органа.
- Жесткие части устройства и ремни должны быть установлены так, чтобы не попадать под сиденье или в двери транспортного средства.
- При неиспользовании удерживающее устройство должно быть пристегнуто ремнями безопасности автомобиля.
- Багаж и другие предметы должны быть надежно закреплены, чтобы избежать их перемещения в экстренной ситуации.

Важно! ▲

В связи с возможными медицинскими проблемами, сопряженными с низкой массой тела у новорожденных, а также у недоношенных младенцев, всегда обращайтесь к квалифицированному профессиональному врачу или сотруднику родильного дома для оценки пригодности УДУС (перед выпиской из родильного дома или использованием УДУС).

Способы установки

Изделие представляет собой вращающуюся на 360 градусов усовершенствованную детскую удерживающую систему (УДУС), испытанную и одобренную для перевозки детей ростом от 40 до 150 см в соответствии с правилом ЕЭК ООН N 129/04 (ECE R 129/04).

Рост и вес ребенка	Метод установки	Направление установки
40–105 см, менее 18 кг	Система крепления ISOFIX + опорная стойка + ремень безопасности автокресла	Лицом назад — против хода движения автомобиля
76–105 см, менее 18 кг	Система крепления ISOFIX + опорная стойка + ремень безопасности автокресла	Лицом вперед — по ходу движения автомобиля
100–150 см	Ремень безопасности автомобиля + система крепления ISOFIX + опорная стойка	Лицом вперед — по ходу движения автомобиля

Важно!

Не используйте опцию установки автокресла по ходу движения до достижения ребенком возраста в 15 месяцев.

Составные части



1. Направляющая вставка крепления ISOFIX (опционально)
2. Петли крепления ISOFIX (на автомобиле)
3. Подголовник
4. Чехол сиденья
5. Плечевые накладки
6. Наплечные ремни
7. Пряжка ремней безопасности
8. Накладка на разделитель для ног
9. Кнопка (фиксатор) регулировки ремней
10. Регулировочный ремень
11. Кнопка регулировки поворота на 360°
12. Ручка регулировки наклона
13. Основание базы ISOFIX
14. Направляющие ремней

15. Мягкий вкладыш для поддержания тела
16. Направляющие для ремня
17. Язычки пряжки
18. Красная кнопка разблокировки пряжки
19. Регулятор высоты подголовника
20. Кнопка снятия (разблокировки) автокресла с базы ISOFIX
21. Фиксирующие крепления ISOFIX
22. Кнопка регулировки ISOFIX
23. Опорная стойка (ножка)
24. Кнопки регулировки опорной стойки
25. Металлические стержни
26. SIPS (система защиты от бокового удара) (опционально)
27. Кнопка SIPS

Использование в автомобиле

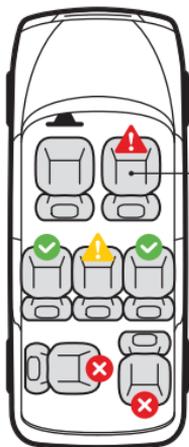


Внимание! ⚠

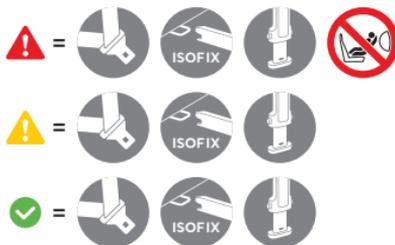
Используйте только трехточечные ремни безопасности.

Диагональный ремень безопасности

Поясной ремень безопасности



Не использовать обращенное назад автокресло на данном сиденье, если активирована передняя подушка безопасности.



Внимание! ⚠

Не устанавливайте обращенное назад автокресло на пассажирские сиденья с действующей подушкой безопасности. Это может привести к серьезным повреждениям или летальным последствиям.

Использовать детскую удерживающую систему возможно только в том случае, если сиденье имеет крепления ISOFIX и оснащено поясным и диагональными ремнями безопасности, а пол автомобиля ровный.

Установка удерживающего устройства в автомобиле

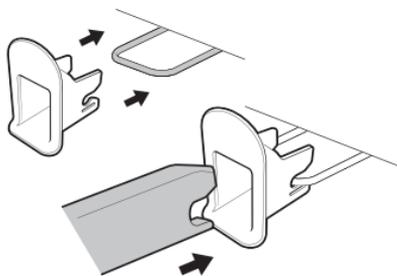
Важно! ⚠

Не используйте опцию установки автокресла по ходу движения до достижения ребенком необходимых условий веса, роста и возраста.

Вставка ISOFIX

Вставьте направляющие вставки ISOFIX в точки крепления ISOFIX в Вашем автомобиле.

Примечание: Места креплений ISOFIX расположены между спинкой и сиденьем автомобиля.

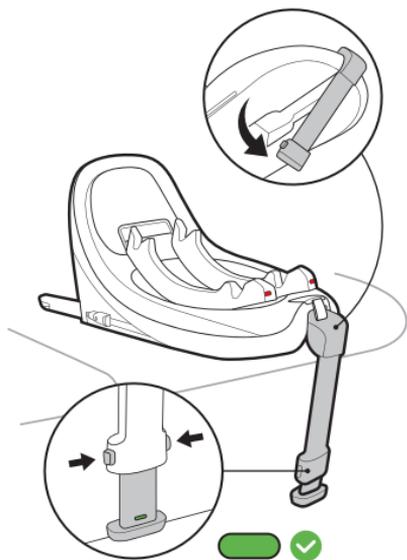


Установка опорной стойки

Вытяните опорную стойку и аккуратно установите ее на пол автомобиля. Убедитесь, что пол автомобиля ровный и достаточно твердый для надежной установки ножки.

Регулировка длины стойки

Отрегулируйте стойку, чтобы она плотно касалась пола и была зафиксирована на нужной высоте. Проверьте индикатор: если он зеленый, это значит, что стойка установлена правильно.



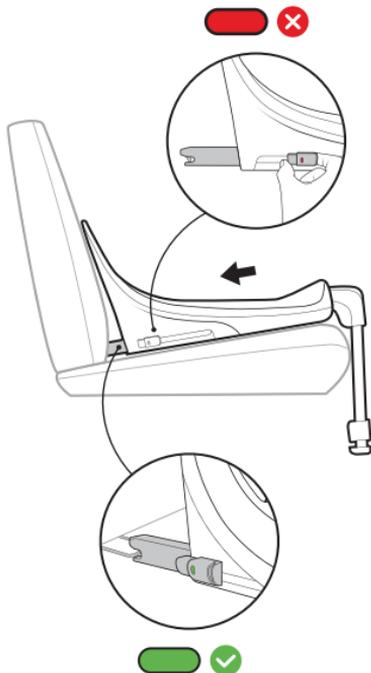
Установка ISOFIX

Нажмите на кнопки ISOFIX, чтобы вытянуть две фиксирующие направляющие из нижней части базы. Возьмитесь за ее основание, попадите направляющими в петли крепления и, протолкнув вперед, зафиксируйте их.

Правильная фиксация сопровождается отчетливым ЩЕЛЧКОМ, а цветовой индикатор кнопок, расположенных с обеих сторон фиксирующих направляющих, станет зеленым цветом.

Прижмите базу как можно плотнее к спинке автомобильного сиденья и слегка встряхните, чтобы убедиться, что она надежно закреплена.

Чтобы снять базу, нажмите на кнопки снятия креплений ISOFIX.



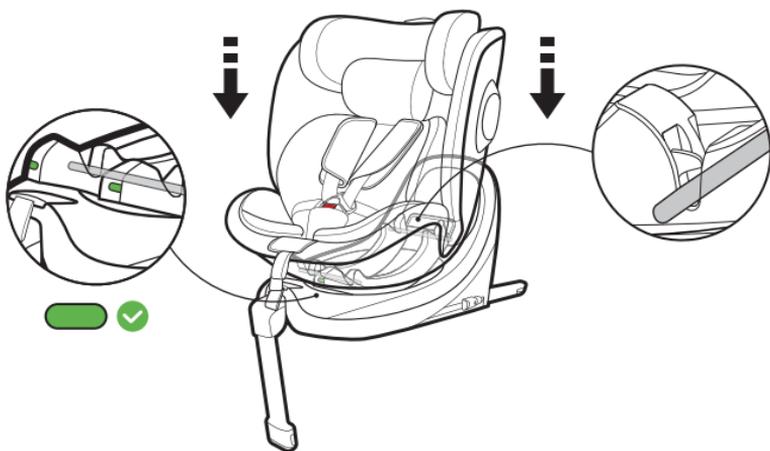
Установка автокресла на базу и снятие

Важно! ⚠

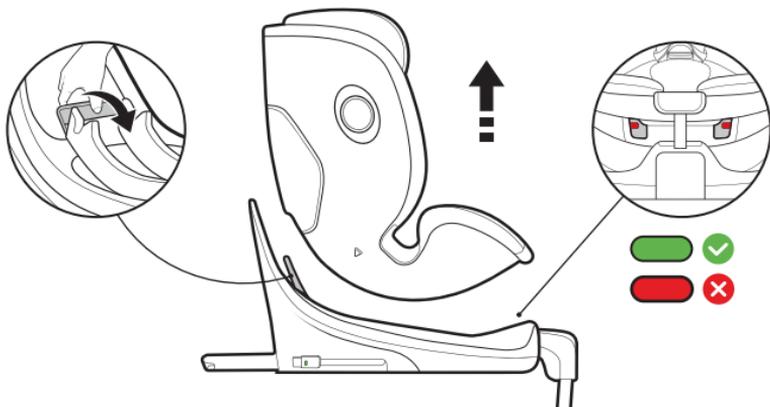
При установке наклейка на спинке автокресла должна быть направлена к кнопке разблокировки.



Для установки опустите автокресло на базу так, чтобы замки на нижней части основания защелкнулись. Проверьте индикатор: при правильной установке он будет зеленым.



Для снятия отожмите кнопку разблокировки и поднимите автокресло.

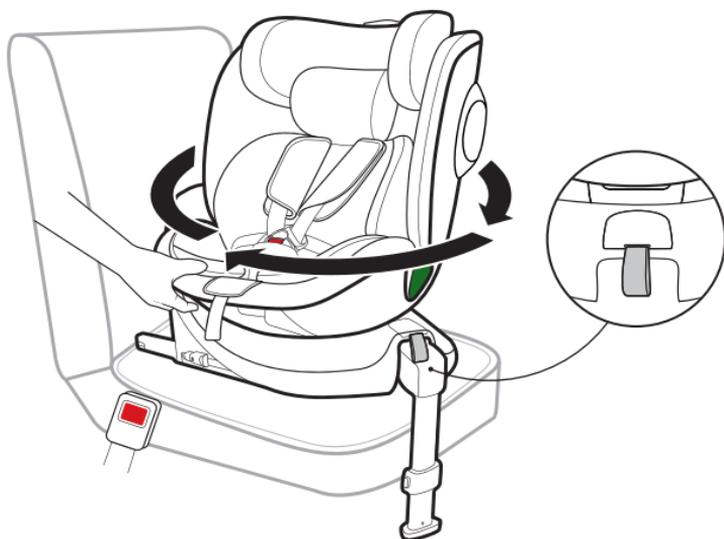


Смена положения направления

Зажмите кнопку регулировки поворота и аккуратно проверните кресло до нужного направления.

Положения автокресла

- Против хода движения автомобиля для детей ростом 40–105 см и весом менее 18 кг.
- По ходу движения автомобиля для детей ростом 76–105 см и весом менее 18 кг.
- По ходу движения автомобиля для детей ростом 100–150 см.



Важно! ⚠

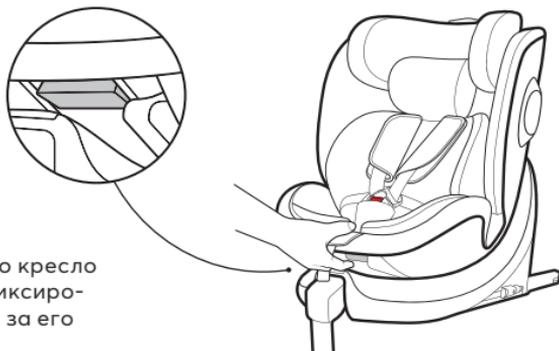
Для использования автокресла обязательно поверните его в нужное положение до щелчка и убедитесь, что оно зафиксировано.

Регулировка угла наклона автокресла

Поднимите ручку регулировки для смены положения и потяните автокресло, после чего его наклон можно регулировать.

В зависимости от роста и веса ребенка необходимо использовать подходящий угол наклона:

- Для детей ростом 40–105 см и весом менее 18 кг используйте положения с **8** по **5**.
- Для детей ростом 76–105 см и весом менее 18 кг используйте положения с **4** по **1**.
- Для детей ростом 100–150 см используйте положение **1**.



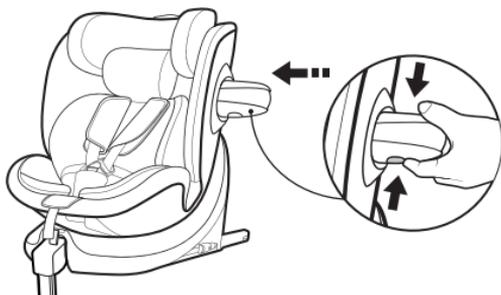
Важно! ▲

Убедитесь, что кресло надежно зафиксировано, потянув за его спинку.

Система защиты от бокового удара

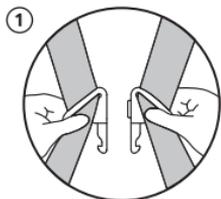
Установите систему защиты от бокового удара со стороны кузова автомобиля.

Для снятия зажмите боковые кнопки.

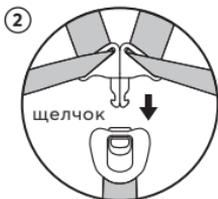


Ремни безопасности

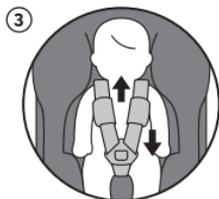
Застегивание ремней безопасности



1 Соедините 2 металлическе части застежки между собой.



2 Вставьте застежку в основание замка до щелчка.



3 Убедитесь, что ремни правильно закреплены, потянув за них вверх.

Потяните плечевые ремни, чтобы убрать слабое натяжение; убедитесь, что система лямок и ремней лежит ровно, а пряжка надежно зафиксирована. Чтобы расстегнуть ремни безопасности, нажмите красную кнопку на застежке.

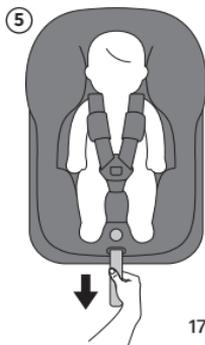
Ослабление ремней

Чтобы ослабить натяжение ремней безопасности, одной рукой зажмите кнопку регулировки на передней части автокресла, а второй рукой возьмитесь за плечевые лямки (не захватывая саму накладку) и потяните их на себя, пока не ослабите ремень насколько необходимо (Рис. 4).



Затягивание ремней

Чтобы затянуть ремни безопасности, потяните ремень регулировки на себя до достижения необходимого усилия затяжки (Рис. 5).



Внимание! ⚠

Отрегулируйте ремни безопасности так, чтобы они плотно прилегали к телу ребенка, но не сдавливали его. Поясной ремень должен располагаться как можно ниже: у бедер ребенка, а не на животе. После затягивания ремня безопасности отрегулируйте плечевые накладки так, чтобы обеспечить их оптимальное расположение на плечах и груди ребенка.

Высота плечевых ремней



Слишком низко



Слишком высоко

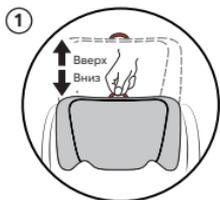


Правильно!

Всегда следите, чтобы плечевые ремни находились на правильной высоте по отношению к ребенку. Плечевые ремни должны находиться на высоте плеч ребенка или чуть выше. Регулировка высоты плечевых ремней производится при помощи регулировки высоты подголовника.

Регулировка подголовника

1. Максимально ослабьте плечевые ремни детского автокресла (смотрите пункт «Ослабление ремней»).
2. Потяните ручку подголовника, выберите правильную высоту плечевых ремней и зафиксируйте подголовник в положении, которое подходит Вашему ребенку, отпустив ручку.



Правильное положение

3. Отрегулируйте подголовник, приведя его в нужное положение таким образом, чтобы промежуток между плечом ребенка и нижней частью подголовника был равен толщине Вашего пальца.

Внимание! ⚠

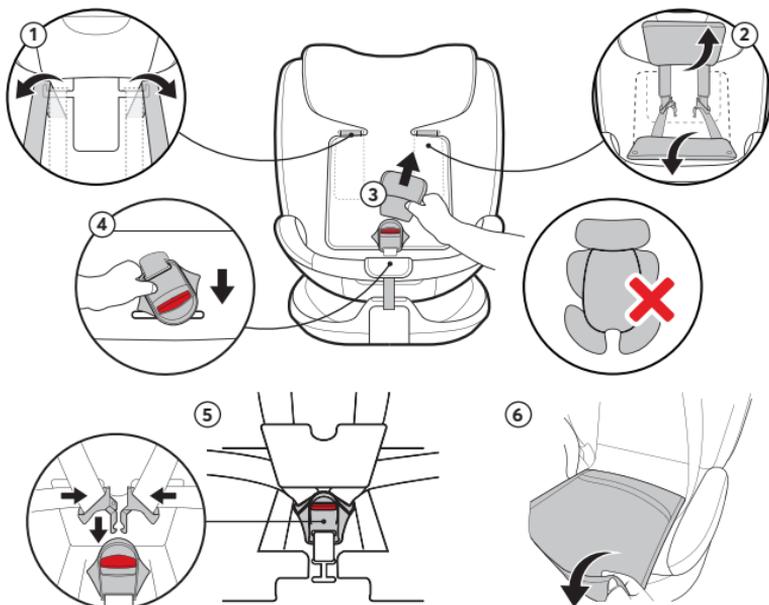
Правильно отрегулированный подголовник обеспечивает оптимальную защиту Вашего ребенка в автокресле. Подголовник должен быть отрегулирован таким образом, чтобы плечевые ремни находились на одном уровне с плечами Вашего ребенка (смотрите пункт «Высота плечевых ремней»).

Снятие 5-точечного ремня безопасности автокресла и хранение вспомогательной части

Важно! ⚠

Рост ребенка 100–150 см — автокресло устанавливается с помощью системы крепления ISOFIX и штатного ремня безопасности автомобиля. Только в этом случае можно снять 5-точечные ремни безопасности автокресла.

1. Ослабьте натяжение ремней безопасности и отстегните их от пряжки.
2. Разместите боковые ремни в специальные отсеки на кресле под чехлом, как показано на рисунке (Рис. 1-2).
3. Уберите центральную пряжку в соответствующий отсек в основании кресла под чехлом и застегните ее (Рис. 3-5).
4. Убедитесь, что все ремни правильно расположены и не мешают ребенку при использовании кресла без пятиточечной системы. Не оставляйте ремни болтаться.



Использование детского автокресла

1. Рост и вес ребенка: 40–105 см, менее 18 кг.

- Метод установки: система крепления ISOFIX + опорная стойка + ремень безопасности автокресла.
- Направление установки: лицом назад – против хода движения автомобиля.
- Угол наклона: используйте положения с 8 по 5.

Важно! ▲

Обязательно используйте мягкий вкладыш для детей ростом менее 75 см.



2. Рост и вес ребенка: 76–105 см, менее 18 кг.

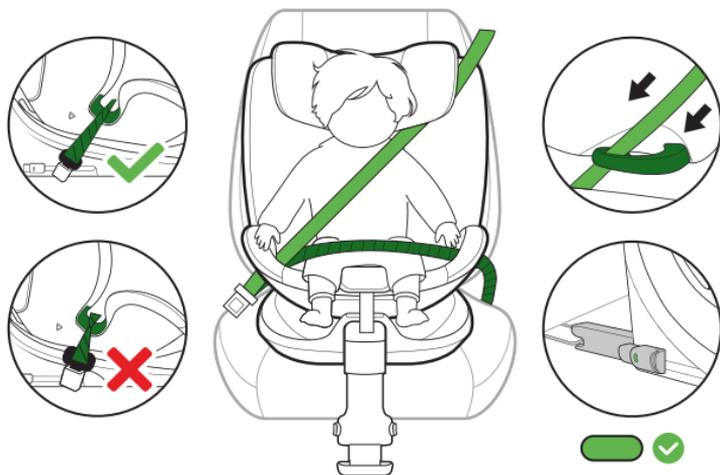
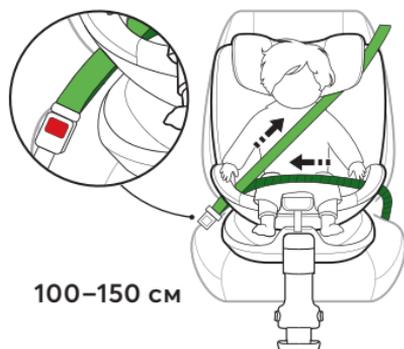
- Метод установки: система крепления ISOFIX + опорная стойка + ремень безопасности автокресла.
- Направление установки: лицом вперед – по ходу движения автомобиля.
- Угол наклона: используйте положения с 4 по 1.



Использование детского автокресла

3. Рост ребенка: 100–150 см.

- Метод установки: ремень безопасности автомобиля + система крепления ISOFIX + опорная стойка.
- Направление установки: лицом вперед – по ходу движения автомобиля.
- Угол наклона: используйте только первое **1** положение.



Важно!

Убедитесь, что диагональная секция ремня безопасности проходит над плечевой костью Вашего ребенка, а не перед его шейей.

Убедитесь, что поясной ремень находится как можно ближе к нижней части и расположен на тазобедренной кости ребенка, а не на животе.

Уход и техническое обслуживание

Периодически проверяйте детское автокресло на наличие изношенных или поврежденных деталей. При обнаружении поврежденных деталей замените детское автокресло. Не смазывайте никакие элементы устройства.

Чтобы продлить срок службы изделия, держите его в чистоте и не оставляйте на длительное время под прямыми солнечными лучами.

Чистка тканевого чехла

Съемные тканевые элементы отделки можно чистить, используя теплую воду с добавлением мягкого моющего средства. После чистки дайте изделию полностью высохнуть в расправленном виде, желательно вдали от прямых солнечных лучей.

Деликатная стирка при температуре воды до 30°C. Не применяйте едкие или агрессивные моющие средства. Не отбеливать. Не отжимать. Не гладить. Не подвергать автоматической сушке. Рекомендуется сушить в тени в расправленном виде.



Максимальная температура стирки 30°C



Не подвергать автоматической сушке



Не отбеливать



Не утюжить



Не подвергать химической чистке



Сушить изделие в тени в расправленном виде

Чистка пряжки

Внутри пряжки ремня безопасности могут скапливаться загрязнения, которые могут повлиять на правильное функционирование устройства. Вымойте пряжку в теплой воде до полного очищения. Просушите. Убедитесь, что пряжка работает нормально: при закрытии должен отчетливо слышаться щелчок.

Чистка системы ремней и корпуса изделия

Производите чистку губкой с помощью теплой воды и мягкого мыльного раствора; не используйте никаких других чистящих средств.

Хранение

Храните детское автокресло в безопасном сухом месте, вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей. Не размещать тяжелые предметы на поверхности.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Наименование изделия	
Модель (тип)	
Дата покупки	

Сведения о продавце

Фирма-продавец	
Адрес	
Телефон	
Подпись продавца (Расшифровка подписи)	

ПЕЧАТЬ
ФИРМЫ
ПРОДАВЦА

С условиями гарантии (см. на обороте) ознакомлен и согласен.

Товар получил, претензий по комплектности, количеству и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя (расшифровка подписи)
--

Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, даты продажи, контактной информации фирмы-продавца и его четких печатей, подписи покупателя. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

При обнаружении неисправности товара обращайтесь к фирме-продавцу, в которой данный товар был приобретен. При возврате фирме-продавцу товар должен быть возвращен в полной комплектации. Сохраняйте оригинальную упаковку.





- При покупке изделия требуйте его проверки в вашем присутствии и заполнения гарантийного талона, убедитесь, что товар продан вам без недостатков.
- Без предъявления данного талона или при его неправильном заполнении (нет даты продажи, наименования изделия, печати продавца, подписи покупателя) претензии по качеству изделия и гарантийный ремонт не осуществляется.
- В гарантийные обязательства не входит бесплатная доставка неисправного изделия в сервисную службу или выезд технического персонала на дом.
- В гарантийный ремонт принимаются только чистые изделия.
- Срок ремонта зависит от сложности и наличия запасных частей и может длиться от 7 до 30 дней.

Условия гарантийного обслуживания

Гарантийный срок составляет 12 месяцев с момента приобретения товара потребителем. Во время гарантийного срока Производитель обязуется бесплатно произвести ремонт или замену товара в случае, если неисправность товара произошла по вине производителя.

Настоящая гарантия действительна по предъявлении неисправного товара вместе с правильно заполненным гарантийным талоном.

Продавец вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:

- При отсутствии гарантийного талона или в случае, если гарантийный талон заполнен не полностью, не корректно или неразборчивым почерком;
- Неисправность изделия явилась результатом нарушения правил безопасности или небрежного отношения;
- Повреждения вызваны неправильной эксплуатацией;
- Изделие получило механическое повреждение в результате удара или падения, либо применения чрезмерной силы;
- Повреждения вызваны чрезмерной нагрузкой;
- Повреждения вызваны внесением изменения в конструкцию изделия;
- Механически повреждены резиновые и воздушно-надувные части изделий;
- При естественном износе частей с ограниченным сроком службы;
- Нормальное выцветание;
- Сервисное обслуживание в течение гарантийного срока проводилось неуполномоченным лицом;
- Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов.

Гарантийные обязательства распространяются на:

- все элементы, выполненные из текстильных материалов;
- корзины для покупок;
- фурнитура (молнии, заклепки и др.);
- дождевики;
- москитные сетки;
- сумки и крепления к ним;
- фиксаторы поворота колес;
- шарнирные блоки ручек;
- повреждение, скручивание или разрывы ткани, кожи (отделки) на ручках, повреждения молний, кнопок и швов образовавшиеся при эксплуатации или вследствие ненадлежащего ухода.



Детское удерживающее устройство Happy Baby® («Хэпи Бэби»).

Артикул: KIDSTER («КИДСТЕР»). Тип C010B.

Одобрено для перевозки детей ростом от 40 до 150 см в соответствии с правилом ЕЭК ООН № 129/04 (ECE R 129/04).

Материалы: пластмасса, металл, текстильные материалы (полиэстер).

Внимание! ⚠

Предназначено для детей ростом от 40 до 150 см.

Изготовитель: Yangzhou Lettas Baby Product Co., Ltd («Янчжоу Леттас Беби Продакт Ко., ЛТД»). Адрес: Jianhua Village, Hanjiang District, Yangzhou City, Jiangsu Province, China (Цзяньхуа Вилладж, Ханьцзян Дистрикт, Янчжоу Сити, Цзянсу Провинс, Китай).

Страна изготовления: КНР.

Импортер/продавец (уполномоченное изготовителем лицо):

ООО «Опт-Юнион». Адрес: Россия, 141727, Московская обл., г. Долгопрудный, Павельцево мкр., Новое ш., д. 56.

Телефон: +7 (495) 580-75-46. Эл.почта: info@hb-happybaby.com.

Товарный знак Happy Baby® принадлежит ООО «Опт-Юнион». Все права защищены.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 018/2011

«О безопасности колесных транспортных средств».

Сохраняйте информацию с данными предприятия-изготовителя.

Условия хранения: сухое проветриваемое помещение.

Срок службы: 2 года со дня реализации.

Гарантийный талон прилагается.



**Пожалуйста, храните данное
руководство на случай
необходимости**